रजिस्टर्ड नं 0 एल 0-33-एस 0 एम 0 13-14/97.



# राजपत्न, हिमाचल प्रदेश

# (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 12 अगस्त, 1997/21 श्रावण, 1919

# हिमाचल प्रदेश सरकार

श्राबकारी एवं कराधान विभाग

# ग्रधिसूचना

शिमला-171002, 8 अगस्त, 1997

संख्या ई० एक्स० एन० एफ० (10) 1/94.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैक्स ऐक्ट, 1968 (1968 का 24) की धारा 40 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सरकार की अधिसूचना संख्या 14-11/69 ई० एण्ड टी०, तारीख 23 अक्तूबर, 1970 द्वारा राजपन्न, हिमाचल प्रदेश (असाधारण) तारीख 11-11-1970 में प्रकाशित हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैक्स रूल्ज, 1970 में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने का प्रस्ताव करते हैं और उन्हें राजपन्न, हिमाचल प्रदेश में जनसाधारण की सूचनार्थ प्रकाशित किया जा रहा है।

यदि इन नियमों से संभाब्य प्रभावित कोई व्यक्ति प्रस्तावित नियमों के सम्बन्ध में कोई सुझाव या स्राक्षेप करंना चाहे तो वह उन्हें इनके राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किए जाने की तारीख से 30 दिनों की स्रविध के भीतर स्रावकारी एवं कराधान स्रायुक्त, हिमाचल प्रदेश शिमला-3 को भेज सकेगा। उपरोक्त नियत ग्रवधि के भीतर प्राप्त हुए ग्राक्षेप या सुझाव, यदि कोई हो, पर सरकार द्वारा, इन्हें ग्रन्तिम रूप देने से पूर्व विचार किया जाएगा, ग्रर्थातु:---

## संशोधन प्रारूप

- 1. संक्षिप्त नाम ग्रौर प्रारम्भ.--इन नियमों का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैक्स (संशोधन) नियम. 1997 है।
- 2. नियम 31 का संशोधन. हिमाचल प्रदेश जनरल सेल्ज टैनस रूल्ज, 1970 के नियम 31 के खण्ड (XVii) के पश्चात निम्नलिखिल खण्ड जोड़ा जाएगा, ग्राथीत :—
  - "(xviii) the sale of subsidised wheat, to the families included in the list below poverthe line families under the Targetted Public Distribution System subject to the production of the following certificate from the concerned department through which the distribution is to be made:—

## CERTIFICATE

Quantity of wheat	Sale price	Number and date of cash memo or bill issued by the Food Corporation of India
1	2	3

Himachal Pradesh or other Officer duly authorised by him".

एस० एस० परमार, वित्तायुक्त एवं सचिव।

म्रादेश द्वारा,

[Authoritative English text of this Government Notification No. EXN-F (10) 1/94, dated 8 August, 1997, as required under Article 348 (3) of the Constitution of India].

#### **EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT**

#### NOTIFICATION

1

Shimla-2, the 8th August, 1997

No. EXN-F (10) 1/94.—In exercise of the powers conferred under section 40 of the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 (Act No. 24 of 1968), the Governor of Himachal Pradesh, proposes to make the following rules further to amend the Himachal Pradesh General Sales Tax Rules, 1970, published in the Rajpatra, Himachal Pradesh (Extra-ordinary) on 11-11-1970 vide Government Notification No. 14-11/69 E & T, dated 23rd October, 1970 and the same are published in the Rajpatra, Himachal Pradesh for the general information of the public.

If any person likely to be affected by these rules has any objection (s) or suggestion (s) to make in relation to the proposed rules, he may send the same to the Excise and Taxation Commissioner, Himachal Pradesh, Shimla-3, within a period of 30 days from the date of its publication in the Rajpatra.

Objection (s)/suggestion (s), if any, received within the above stipulated period shall be taken into consideration by the Government before finalising the same, nemely:—

#### DRAFT AMENDMENTS

- 1. Short title and commencement.—These rules may be called the Himachal radesh General Sales Tax (Amendment) Rules, 1997.
- 2. Amendment of rule 31.—After clause (xvii) of rule 31 of the Himachal Prodesh General Sales Tax Rules, 1970, the following clause shall be added, namely:—
  - "(xviii) the sale of subsidised wheat to the families included in the list below poverty line families under the Targetted Public Distribution System subject to the production of the following certificate from the concerned department through which the distribution is to be made:—

#### CERTIFICATE

Certified that we have purchased wheat mentioned below from the Food Corporation of India holding Registration Certificate No......under the Himachal Pradesh General Sales Tax Act, 1968 for sale to the families included in

the list of below poverty line families covered under the Targetted Public Distribution System:—

Quantity of wheat	Sale price	Number and date of cash memo or bill issued by the Food
1	2	Corporation of India.

By order,

S. S. PARMAR, Financial Commissioner-cum-Secretary.